Mobile Version

Bookstore Rafeeq

Uitleg van

DE DRIE FUNDAMENTEN

Door Sheikh Saalih as-Soewayyih
Student van de Sheikh Saalih al-Fawzaan

Deel 1

Inleiding

Dit is de vertaling van een bijeenkomst die de Sheikh Saalih as-Soewayyih heeft gegeven in Masdjid al-Balawie te Medinah, op 8 Juni 2023.

Omdat de uitleg kort en bondig was en vol met profijten zat, is ervoor gekozen om deze uitleg te vertalen. Misschien dat we later andere uitleggen zullen vertalen die de Sheikh tijdens zijn uitleg heeft aangeprezen, in shaa-Allaah.

We hebben de vertaling in delen opgesplitst zodat de mensen zo snel mogelijk kunnen profiteren van deze prachtige bijeenkomst.

Dit is deel 1 van de uitleg.

Op verschillende punten in de uitleg hebben we enkele revisievragen toegevoegd die de lezer, in shaa-Allaah, kunnen helpen om optimaal te kunnen profiteren van deze uitleg.

Dit is de versie speciaal voor de smartphone.

Bookstore Rafeeq, 14 juni 2023, 24 Dhul-Qi'dah 1444H

Vertaling door Aboe Hind 'Abdoe-llaah al-Hoelandie

Vertaling van de bijeenkomst

Vrede zij met jullie en de barmhartigheid van Allaah en zijn zegeningen.

Alle lof komt Allaah toe, wij prijzen Hem, zoeken Zijn hulp, vragen om Zijn vergeving en keren ons tot Hem.

Wij zoeken toevlucht bij Allaah tegen het kwaad van onszelf en tegen de slechte gevolgen van onze daden. Wie door Allaah wordt geleid, kan niet worden misleid, en wie wordt misleid, kan niet worden geleid.

Ik getuig dat lèè ielèhè iellè-llààh [er geen god het recht heeft om aanbeden te worden behalve Allaah], als Enige zonder deelgenoot, en ik getuig dat Mohammed Zijn dienaar en boodschapper is, en de prijzingen van Allaah en vrede zij met hem, zijn familie, zijn metgezellen en zijn volgelingen tot de Dag des Oordeels, en vrede zij met hen in overvloed.

Daarna vraag ik Allaah, de Verhevene, om dit samenzijn oprecht te maken voor Zijn Edele Aangezicht en ons te laten profiteren van wat we zeggen en horen. Ik vraag Hem, de Verhevene, om dit samenzijn te zegenen en ons succes en voorspoed te schenken in dit leven en het hiernamaals.

Beste broeders, deze bijeenkomst beslaat het commentaar op het schrijfwerk "De Drie Fundamenten" van de hervormer en geleerde Mohammed ibn Abdul-Wahhaab, moge Allaah hem genadig zijn. Wij vragen Allaah, de Verhevene, om hulp hierbij en lezen samen dit schrijfwerk.

Het commentaar zal plaatsvinden op de punten waarop commentaar nodig is wat betreft de gehanteerde schrijfwijze. En wij vragen Hem, de Verhevene, om succes voor iedereen.

Lees, O jongeren.

“In de naam van Allaah. Alle lof zij Allaah, en

en de prijzingen van Allaah en vrede zij met de boodschapper van Allaah, zijn familie, zijn metgezellen en wie hem volgt. O Allaah, vergeef ons, onze leraar, zijn ouders en alle gelovige mannen en vrouwen.

Vervolgens: dit is de eerste zitting van het commentaar op het schrijfwerk "De Drie Fundamenten" van de hervormer Imaam Mohammed ibn Abdul-Wahhaab, moge Allaah hem genadig zijn. Dit op donderdag de negentiende van de maand Dhul-Qi'dah in het jaar 1444 van de Hijrah van de Profeet, en de prijzingen van Allaah en vrede zij met hem (8 juni 2023).

De Imaam Mohammed ibn Abdul-Wahhaab, moge Allaah hem genadig zijn, zei:

"In de naam van Allaah, de Barmhartige, de Genadevolle. Weet, moge Allaah je genadig zijn, dat het onze plicht is om vier zaken te leren:

- De eerste is kennis, namelijk het kennen

van Allaah, het kennen van Zijn Profeet en het kennen van de religie van de islam aan de hand van de bewijzen;

- De tweede is het handelen ernaar;
- De derde is het uitnodigen ernaar;
- De vierde is geduld hebben met het leed dat dit met zich meebrengt.

Het bewijs hiervoor is Zijn uitspraak, de Verhevene: **{Bij de tijd, voorwaar, de mens is in verlies, behalve degenen die geloven en goede daden verrichten, en elkaar aansporen tot de waarheid en elkaar aansporen tot geduld}.** [Surah al-'Asr: 103/1-3]

Imaam ash-Shaafi'i, moge Allaah hem genadig zijn, zei: "Als Allaah niets anders aan Zijn schepping had geopenbaard dan dit hoofdstuk, zou het voldoende voor hen zijn geweest."

De uitleg: Dit grootse schrijfwerk "De Drie Fundamenten" is één van de vele heilzame en nuttige teksten die zijn geschreven door de

hervormer en geleerde Mohammed ibn Abdul-Wahhaab, moge Allaah hem genadig zijn. Geleerden besteden veel aandacht aan deze tekst, en de meeste van onze geleerden en leraren adviseren studenten die beginnen met het opdoen van kennis om te beginnen met deze tekst "De Drie Fundamenten", dit om verschillende redenen.

De eerste reden is dat deze tekst de basisprincipes uitlegt die elke moslim, man of vrouw, moet kennen, of ze nu behoren tot de gewone mensen, middenklasse, elite van geleerden, studenten of onderzoekers. Iedereen moet deze basisprincipes kennen. Waarom? Omdat de islam en het geloof niet geldig zijn zonder ze te kennen en ernaar te handelen. Zij zijn: het kennen van Allaah, het kennen van Zijn Profeet en het kennen van de religie van de islam aan de hand van bewijzen. Dit is de basis van het geloof, het eerste wat men moet kennen en het eerste waar men zich mee bezig moet houden.

Het is ook het belangrijkste waar men zich voor moet inspannen zodat hij het beheerst. Het belangrijkste om te realiseren is de basis van het geloof, dit is de eerste kwestie.

De tweede reden voor het zorgdragen van geleerden voor dit schrijfwerk, is dat deze tekst over de geloofsleer gaat. De student wordt gewezen op het leren van de geloofsleer nog voordat hij andere wetenschappen leert: de Hadieth, de fiqh regels, de interpretatie van de Qor'aan, of anders dan deze.

Hij kent de geloofsleer, omdat de geloofsleer de basis is waarop kennis en werk correct zijn, en omdat de geloofsleer het eerste is waartoe de boodschappers hebben opgeroepen. Zoals Allaah, de Verhevene, zei in Zijn nobele boek: **{En voorzeker, Wij hebben naar elke natie een boodschapper gezonden [en zeiden tegen hen]: Aanbid Allaah en vermijd de Taa-ghoot}** [Surah an-Nahl:

16/36]. Dit is dus de geloofsleer.

En wat de boodschapper van Allaah, moge Allaah hem prijzen, zei (zoals in de authentieke overlevering van Ibn Abbaas), dat de boodschapper van Allaah, moge Allaah hem prijzen, tegen Mu'aadh zei toen hij hem naar Jemen zond: **"Je zult een volk van mensen van het Boek ontmoeten, dus laat het eerste zijn waar je hen naartoe uitnodigt de getuigenis zijn dat: [lèè ielèhè iellè-llààh] er geen god het recht heeft om aanbeden te worden behalve Allaah"** [al-Boekhaarie en Moeslim] en in een versie van de overlevering; **"dat zij hun aanbidding voor Allaah alleen maken"** [al-Boekhaarie]. Dit is de basis van het geloof, en dit is de geloofsleer.

En ook, de derde kwestie, dat het belang van deze tekst laat zien, is dat de vernieuwer Imaam, moge Allaah hem genadig zijn, zorg droeg voor dit schrijfwerk. Hij adviseerde de imaams van de masaadjied (moskeeën) om

het aan hun gemeenschap voor te dragen, het in de moskeeën te onderwijzen en om het aan het grote publiek te laten voordragen.

Tot een recent tijdperk in ons land, de imaams van de masaadjied droegen deze tekst voor aan de gemeenschap. Ik ontmoette in één van de dorpen een oude man die deze tekst uit zijn hoofd kende. Ik vroeg hem naar de reden voor zijn memorisatie, hij zei: "De imam van de moskee droeg deze tekst voor aan de gemeenschap in zijn jeugd ".

Dus de vernieuwer, moge Allaah hem genadig zijn, en de imaams van de oproep na hem, benadrukten deze tekst. En tot op de dag van vandaag heeft het Ministerie van Islamitische Zaken, moge Allaah de verantwoordelijken ervoor zegenen, algemeen opgedragen aan de imaams van de moskeeën om deze tekst aan hun eigen gemeenschap voor te dragen. Dit samen met het schrijfwerk: “De Vier

Basisprincipes”, het schrijfwerk: “Het Boek van Monotheïsme” en andere schrijfwerken.

Dus de vernieuwer, de auteur, nam zorg voor deze tekst. Ibn al-Ghannaam, moge Allaah hem genadig zijn, noemde deze kwestie in zijn geschiedschrijving: dat de vernieuwer het voordragen van "De Drie Fundamenten" en de vier basisprincipes adviseerde. Dat elke imaam het voor dient te dragen aan zijn gemeenschap.

De vierde kwestie dat het belang van deze tekst aanduidt is dat de geleerden - in ons land in het bijzonder - zich bezighouden met het memoriseren en voordragen van deze tekst.

Je vindt dan ook de geleerde die het onderwijzen van deze tekst tientallen keren herhaalt, misschien honderden keren, en hij wordt er niet moe van en verveelt zich niet.

En de student van kennis die zich bezighoudt met monotheïsme, die het onderzoekt en

inzicht heeft in de weg van het zoeken naar kennis, verveelt zich niet met het bestuderen van deze tekst en het horen van zijn uitleg, één keer, twee keer, drie, vier, tien, twintig, honderd, tweehonderd, hij verveelt zich nooit.

Waarom? Omdat je hoe meer je deze tekst bestudeert, hoe meer kennis je opdoet, hoe meer je het monotheïsme verifieert, en hoe meer je profiteert. Daarom zijn er veel uitleggen van deze tekst, voorgedragen uitleggen en sommige in boekvorm.

Eén van de belangrijkste commentaren op deze tekst vandaag de dag: “De Voetnoten” van Ibn Qaasim, moge Allaah hem genadig zijn. In feite zou de student van kennis er speciale aandacht aan moeten besteden, vooral de beginnende student van kennis. Het zijn geweldig waardevolle voetnoten bij deze tekst, en het is de basis voor de uitleggen die daarna kwam.

Dan de Sheikh Mohammed ibn Ibrahim, moge

Allaah hem genadig zijn. Sheikh Abdul Mohsin al-Qaasim, moge Allaah hem behouden, bracht zijn uitleg van “De Drie Fundamenten” uit in boekvorm.

Ook één van de grote uitleggen van vandaag: de uitleg van Sheikh Abdul ‘Azeez ibn Baaz, moge Allaah hem genadig zijn, de student van kennis zorgt ervoor dat hij hier zorg voor draagt. Het is een beknopte uitleg, maar van groot nut, en het is gedrukt.

Ook, de uitleg van Sheikh Mohammed bin Uthaymeen, de uitleg van Sheikh Saalih al-Fawzaan, en één van de belangrijkste uitleggen ook, is de uitleg van Sheikh Saalih Ali ash-Sheikh, moge Allaah hem behouden. De geleerden in dit land dragen dus zorg voor deze tekst.

Als je dan ziet dat de geleerden zich bekommeren om een tekst, of het nu jurisprudentie, Hadieth, de Qor’aan interpretatie is, of het belangrijkste daarvan:

de geloofsleer. Als zij zich erom bekommeren en zij herhalen de uitleg ervan, dan moet je zorgdragen voor deze tekst.

Dit omdat de geleerden het niet zomaar eens zijn geworden over het zorgdragen voor een tekst, maar ze bekommerden zich erom vanwege het belang ervan.

Dit zijn enkele aspecten die het belang van deze tekst aantonen.

Ook vermelden we twee belangrijke zaken: de eerste is dat deze drie fundamenten aantonen hoe belangrijk ze zijn, omdat het de drie kwesties zijn waarover elk toerekeningsvatbaar persoon (al-Mukallaf) wordt gevraagd in zijn graf.

Zoals in de authentieke Hadieth van de boodschapper van Allaah, moge Allaah hem prijzen, dat wanneer een dienaar in zijn graf wordt geplaatst, er twee engelen komen die hem vragen: **Wie is jouw Heer? Wie is jouw profeet? Wat is jouw religie?** [Aboe Daawoed en

Ahmad (authentiek), en al-Boekharie en Moeslim met dezelfde betekenis]. En dit zijn de drie fundamenten.

Ook het kennen van deze drie, het geloven erin, het handelen ernaar, en het verifiëren ervan, zijn enkele van de grootste oorzaken van geluk, succes en voorspoed in deze wereld en in het hiernamaals.

Zoals in de Hadieth van de boodschapper van Allaah, moge Allaah hem prijzen, waarin hij zei: **"Degene die de smaak van het geloof geproefd heeft is degene die tevreden is met Allaah als Heer, met de islam als religie, en met Mohammed, moge Allaah hem prijzen, als profeet en boodschapper."** [Moeslim]

Dit zijn enkele aspecten van het belang van deze tekst. Dus wanneer je een tekst uit de teksten bestudeert, moet je het vakgebied kennen waarin het zich bevindt, het onderwerp kennen en het belang ervan kennen. Deze tekst gaat over geloofsleer, het

onderwerp is de eenheid van aanbidding. En het belang is net aangegeven.

Revisie:

- Wie is de schrijver van "De Drie Fundamenten "?
- Wat is het onderwerp van de tekst?
- Hoeveel kwesties kwamen naar voren die aangeven waarom de geleerden zoveel zorgdragen voor deze tekst?
- Wat zijn de grootste oorzaken van geluk en voorspoed in deze wereld en het hiernamaals?
- Welke Hadieth geeft aan dat men als eerste begint met het uitnodigen naar de correcte geloofsleer?